

**TORINO NUOVA ECONOMIA - S.p.a.**

Torino, Galleria San Federico n. 54

*Bando di gara d'appalto per il servizio di finanziamento  
per la realizzazione centro del design in area Mirafiori di Torino*

E-LINE

**Sezione I: AMMINISTRAZIONE AGGIUDICATRICE****I.1) Denominazione Ufficiale :** TORINO NUOVA ECONOMIA SPA**Indirizzo postale:** Galleria San Federico, n. 54**Città:** Torino (TO) **codice postale:** 10121 **Paese:** Italia**Punti di contatto:** all'attenzione di: ing. Francesco Terranova**Telefono** +39.011.5717780 **Posta elettronica:** /**Fax:** +39.011.532555**Indirizzo Internet:** www.tne.to.it**Profilo Committente:** www.tne.to.it

**Ulteriori informazioni sono disponibili presso** i punti di contatto sopra indicati

**Il capitolato d'oneri e la documentazione complementare sono disponibili presso:** i punti di contatto sopra indicati

**Le offerte vanno inviate a** i punti di contatto sopra indicati

**I.2) Tipo di Amministrazione aggiudicatrice e principali settori di attività:**

Organismo di diritto pubblico; Altro: Riqualificazione del territorio

**L'Amministrazione aggiudicatrice acquista per conto di altre amministrazioni:**

NO

**Sezione II: OGGETTO DELL'APPALTO**

**II.1) Descrizione:** assunzione di un finanziamento finalizzato alla costruzione di un Centro del Design in area Mirafiori di Torino e copertura dei relativi fabbisogni di circolante

**II.1.1. Denominazione conferita all'appalto dell'amministrazione aggiudicatrice /**

**II.1.2 Tipo di appalto e luogo di esecuzione, luogo di consegna o prestazione di servizi**

(c) Servizi

- (categoria servizi) 6, lett. b - servizi bancari e finanziari; cpc: ex 81, all.II A, d.lg.163/06

Codice NUTS: ITC11

**II.1.3) L'Avviso riguarda:**

un appalto pubblico

l'istituzione di un sistema dinamico di acquisizione

l'istituzione di un accordo quadro

**II.1.4.) Informazioni relative all'accordo quadro: /**

**II.1.5. Breve descrizione dell'appalto**

procedura aperta ex art. 3, commi 4, 16, 25, 37, art.54, commi 1 e 2, art.55, commi 1, 3 e 5, d.lgs.163/06 per l'assunzione di un finanziamento finalizzato alla costruzione di un Centro del Design in area Mirafiori di Torino e alla copertura dei relativi fabbisogni di circolante.

Il servizio avrà una durata pari a 5 anni dalla data di stipulazione del contratto di finanziamento

**II.1.6. CPV (Vocabolario Comune per gli appalti)**

Oggetto Principale 66130000-0

Oggetti complementari /

**II.1.7. L'Appalto rientra nel campo di applicazione dell'accordo sugli appalti pubblici (AAP)**  SI    O    NO

**II.1.8** Divisione in lotti                    SI    O                     NO

**II.1.9** Ammissibilità di Varianti        SI    O                     NO

**II.2 QUANTITA' o ENTITA' DELL'APPALTO**

**II.2.1 Quantitativo o entità totale**

Ammontare presunto della linea di credito: fino a € 25.451.783,60 o.f.e., di

cui € 2.500.000,00 o.f.c. per fabbisogni di circolante

II.2.2 Opzioni                    SI    O     NO

### II.3 DURATA DELL'APPALTO O TERMINE DI ESECUZIONE

v. par. II.1.5

## SEZIONE III: INFORMAZIONE DI CARATTERE GIURIDICO, ECONOMICO, FINANZIARIO E TECNICO

### III.1 Condizioni relative all'Appalto

#### III.1.1. Cauzioni e garanzie richieste

a) cauzione provvisoria: non richiesta

b) cauzione definitiva: non richiesta

#### III.1.2. Principali modalità di finanziamento e di pagamento e/o riferimenti alle disposizioni applicabili in materia

Utilizzi, erogazioni e rimborso del finanziamento a sensi del contratto di finanziamento.

#### III.1.3. Forma giuridica che dovrà assumere il raggruppamento di operatori economici aggiudicatario dell'appalto

"Soggetti gruppo" ex art. 37 d.lg.163/06.

#### III.1.4. Altre condizioni particolari cui è soggetta la realizzazione dell'Appalto                    SI    O    NO

L'amministrazione aggiudicatrice si riserva facoltà, previa adeguata motivazione, di annullare e/o revocare il bando di gara, non aggiudicare e/o non stipulare il contratto, senza incorrere in responsabilità e/o azioni di richiesta danni, indennità o compensi di qualsiasi tipo, nemmeno a sensi degli artt. 1337 e 1338 cod. civ..

### III.2. CONDIZIONI DI PARTECIPAZIONE

#### III.2.1. Situazione personale degli operatori, inclusi i requisiti relativi all'iscrizione nell'albo professionale o nel registro commerciale

Requisiti soggettivi in capo a operatori economici concorrenti ex artt. 3437

e 47 (imprese straniere), d.lg.163/06:

(1) art. 38, comma 1, lett. a), b), c), d), e), f), g), h), i), l), m),  
d.lg.163/06;

(2) concorrenti stranieri: ammessi a sensi artt.38, commi 4 e 5, d.lg.163/06,  
3, dpr 445/00.

III.2.2. Capacità economica e finanziaria/

III.2.3. Capacità tecnica /

III.2.4. Appalti riservati                    SI        O         NO

III.3 Condizioni relative all'appalto di servizi

III.3.1. La prestazione del servizio è riservata ad una particolare  
professione                                        O                    NO

Riservata:

- ai soggetti iscritti negli albi e/o negli elenchi di cui agli artt.13, 64,  
106 e 107, d.lg.385/93 e idonei allo svolgimento di tale attività a sensi del  
proprio Statuto

- ai soggetti autorizzati per legge all'esercizio dell'attività creditizia a  
cui si applicano le disposizioni del d.lg.385/93 e idonei allo svolgimento di  
tale attività a sensi del proprio Statuto

- ai soggetti stabiliti in Paesi esteri esercenti attività creditizie ammessi  
al mutuo riconoscimento in base a legislazione equivalente e idonei allo  
svolgimento di tale attività a sensi del proprio Statuto.

III.3.2. Le persone giuridiche devono indicare il nome e le qualifiche  
professionali delle persone incaricate della prestazione del servizio    SI  
O                   

SEZIONE IV: PROCEDURA IV.1 TIPO DI PROCEDURA

IV.1.1. Tipo di procedura

- Aperta                   

IV.1.2. Limiti al numero di operatori che saranno invitati a presentare

un'offerta /

IV.1.3. Riduzione del numero di operatori durante il negoziato o il dialogo /

#### IV.2 CRITERI DI AGGIUDICAZIONE

##### IV.2.1. Criteri di aggiudicazione

Offerta economicamente più vantaggiosa

criteri indicati di seguito in ordine decrescente di priorità:

1. Costo, pari o inferiore alla base di gara, del finanziamento della LINEA BASE: base di gara (tasso + margine): euribor a sei mesi 360 giorni + 150 bppa  
Punteggio: max 40 punti
2. Commitment fee LINEA BASE, pari o inferiore alla base di gara: base di gara pari a 35 bppa, calcolata sull'importo disponibile non utilizzato  
Punteggio: max 35 punti
3. Rinuncia/Richiesta ipoteca, suddiviso come da documento "Istruzioni complementari": Punteggio: max 15 punti
4. Up front fee (LINEA BASE), pari o inferiore alla base di gara, comprensiva di tutti i servizi e oneri connessi/collegati al Finanziamento, ivi incluse le commissioni di sottoscrizione (underwriting) e di sindacazione (participation): base di gara pari a 25 bps sull'importo del Finanziamento, da corrispondere una tantum alla stipula del contratto di finanziamento.  
Punteggio: max 6 punti
5. Tasso attivo di interesse sui depositi bancari, pari o superiore alla base di gara: base di gara pari a 0,00%  
Punteggio: max 4 punti

IV.2.2 Ricorso ad un'asta elettronica SI o

#### IV.3 INFORMAZIONI DI CARATTERE AMMINISTRATIVO

IV.3.1. Numero di riferimento attribuito al dossier dall'amministrazione

aggiudicatrice /

IV.3.2. Pubblicazione precedenti relative allo stesso appalto

SI o  NO

IV.3.3. Condizioni per ottenere la documentazione complementare

- (i) *Bando di gara e documentazione complementare: Istruzioni complementari, Schema offerta Economica, Schema contratto di finanziamento, Schema contratto di cessione contributi, Schema contratto di cessione crediti IVA, Schema costituzione di ipoteca, bozza di Patronage non fideiussorio, direttamente scaricabile dal Profilo di Committente senza oneri;*
- (ii) *Progetto Esecutivo relativo alla procedura di gara di appalto di lavori pubblici di cui al bando trasmesso sulla GJUE in data 10.01.2008 inerente "la realizzazione, del Centro del Design in area Mirafiori di Torino", sarà inviato su dvd mediante raccomandata a/r a mezzo delle Poste Italiane S.p.A. a semplice richiesta fatta via fax con allegata copia versamento di € 120,00 (iva compresa) sul sul c/c. n. 20876 c/o Banca REGIONALE EUROPEA - Filiale di Torino - Agenzia n° 5, ABI 06906, CAB 01005, CIN J, IBAN IT29J0690601005000000020876 BREU1TM1, intestato a Torino Nuova Economia S.p.A., causale: "Appalto pubblico per il servizio di finanziamento per realizzazione Centro del Design in area Mirafiori di Torino: acquisto Progetto Esecutivo". Predetti documenti potranno anche essere ritirati direttamente presso l'Amministrazione aggiudicatrice all'indirizzo di cui al par. I.1)., previa effettuazione versamento e prenotazione del giorno del ritiro.*

Termine per la richiesta della documentazione complementare

- data: 29.02.2008 ore 12:00.

La documentazione complementare è comunque liberamente visionabile presso l'Amministrazione aggiudicatrice all'indirizzo di cui al par. I.1) previo prenotazione. Fa fede la documentazione a mani dell'Amministrazione

aggiudicatrice firmata dal responsabile del procedimento.

**IV.3.4. Termine per il ricevimento delle offerte**

- data 03.03.2008 ora 12:00, pena esclusione

**IV.3.7. Periodo minimo durante il quale l'offerente è vincolato alla propria offerta:** 180 giorni dal termine ultimo previsto per la presentazione delle offerte.

**IV.3.8. Modalità di apertura delle offerte:**

- data 11.03.2008 ora 9:30

Luogo: Galleria San Federico, n.54, Torino c/o Torino Nuova Economia SpA

Persone ammesse ad assistere all'apertura delle offerte  SI

Legali rappresentanti degli offerenti o soggetti muniti di delega specifica, anche non notarile, conferita dai primi

**SEZIONE VI: ALTRE INFORMAZIONI**

**VI.1. TRATTASI DI UN APPALTO PERIODICO (SE DEL CASO) SI/NO**  NO

**VI.2 APPALTO CONNESSO AD UN PROGETTO E/O PROGRAMMA FINANZIATO CON FONDI COMUNITARI**  SI o NO

Intervento cofinanziato con fondi Docup 2000-2006 Regione Piemonte - Regolamento CE 1260/99 Obiettivo 2 Asse 3 Misura 3.4 "Interventi multiassiali di sostegno all'economia".

**VI.3 INFORMAZIONI COMPLEMENTARI**  SI o NO

0. La stazione appaltante, organismo di diritto pubblico, applica art.77bis, dpr 445/00 (art.38, comma 2, d.lg.163/06).

1. Offerte art.74, d.lg.163/06 devono pervenire secondo forme, modalità e termini indicati nel documento "istruzioni complementari"

2. I concorrenti, in base alla propria forma giuridica, dichiarano e sottoscrivono a sensi degli artt.46 e 47, dpr 445/00, con in allegato- per "stati, fatti e qualità" di cui all'art.47 precitato- fotocopia documento d'identità del sottoscrittore, l'insussistenza delle condizioni di cui al

punto (1) del par. **III.2.1.**(requisiti etici).

3. I concorrenti, in base alla propria forma giuridica, dichiarano altresì e sottoscrivono a sensi degli artt.46 e 47, dpr 445/00, con in allegato-per "stati, fatti e qualità" di cui all'art.47 pecitato- fotocopia documento d'identità del sottoscrittore, la sussistenza delle condizioni di cui al par. **III.3.1** (requisiti di capacità professionale).

4. I concorrenti che intendono partecipare alla presente procedura aperta sono tenuti al pagamento della contribuzione pari a € 100,00 (cento/00) a sensi deliberazione dell'Autorità per la vigilanza sui contratti pubblici del 10.1.2007 e a sensi del documento "Istruzioni complementari"; Codice Identificativo Gara (CIG: 0114821149).

La mancata presentazione della documentazione probatoria del versamento della contribuzione è condizione di esclusione dalla procedura di gara.

5. Fermo quanto previsto al par. IV.2.1., non sono ammesse offerte plurime, incomplete, parziali.

6. L'Amministrazione aggiudicatrice si riserva di procedere all'aggiudicazione quand'anche pervenga una sola offerta, purché valida, congrua, conveniente e idonea.

7. L'Amministrazione aggiudicatrice si riserva la facoltà di cui all'art.81, comma 3, d.lg.163/06.

8. Le autodichiarazioni, se redatte in lingua diversa dall'italiano, dovranno essere accompagnate da una traduzione in lingua italiana certificata da traduttore ufficiale.

9. Subappalto: in considerazione dell'oggetto dell'appalto, non ammesso.

Sindacazione: prevista. Unicamente rivolta a soggetti iscritti agli albi bancari e agli elenchi degli intermediari finanziari di cui al d.lg. 385/93, a soggetti autorizzati per legge, a soggetti stabiliti in paesi diversi dall'Italia esercenti attività creditizie ammessi al mutuo riconoscimento in



base a legislazione equivalente.

Per i soggetti destinatari di sindacazione, la responsabilità sarà limitata alla quota oggetto di rispettiva sindacazione, ferma restando la responsabilità piena (o solidale in caso di "soggetto gruppo") del soggetto aggiudicatario.

In considerazione della natura del servizio e della previsione della possibilità di sindacazione l'Amministrazione Aggiudicatrice non richiede, in caso di "soggetti gruppo", la dichiarazione in cui si specificano le parti del servizio di finanziamento che saranno eseguite dai singoli membri.

10. Termine ultimo ricezione richieste informazioni: 21/02/2008 ore: 12.00; tutte le comunicazioni e gli scambi di informazioni tra l'Amministrazione aggiudicatrice e gli operatori economici possono avvenire esclusivamente via fax (art.77,d.lg.163/06). Si precisa che eventuali informazioni complementari di interesse generale verranno altresì, in forma anonima, riscontrate sul sito internet [www.tne.to.it](http://www.tne.to.it) (profilo di committente) almeno sei giorni prima del termine ultimo di presentazione delle offerte.

11. Per le dichiarazioni e/o offerte sottoscritte da procuratori occorre allegare, inserendola nella busta chiusa "A- documentazione amministrativa", anche in copia, la procura speciale.

12. L'Amministrazione aggiudicatrice si riserva di comunicare in tempo utile eventuali errori, contrasti e/o carenze del bando di gara, della documentazione complementare e/o di correggere e/o integrare tali atti rispetto a quanto previsto dalla normativa vigente in tema di appalti pubblici. Tali comunicazioni verranno tempestivamente portate a conoscenza degli interessati mediante pubblicazione sul sito [www.tne.to.it](http://www.tne.to.it)

13. Per la documentazione complementare di cui al precedente par.IV.3.3, si precisa che l'unica copia facente fede è quella cartacea sottoscritta dal responsabile del procedimento ex art.10, d.lg.163/06, depositata presso

l'Amministrazione aggiudicatrice e liberamente visionabile dai concorrenti.

14. A sensi degli artt. 11 e 55 d.lg.163/06: deliberazione a contrarre dell'Amministrazione aggiudicatrice del 08.01.2008.

15. Qualora, anche a seguito di osservazioni presentate dai concorrenti, emergano irregolarità del bando, l'Amministrazione aggiudicatrice in autotutela procederà alla correzione del predetto atto di gara. Le correzioni verranno tempestivamente portate a conoscenza degli interessati mediante pubblicazione sul sito [www.tne.to.it](http://www.tne.to.it)

16. Luogo principale di esecuzione del servizio di finanziamento: Comune di Torino. Il contratto di finanziamento sarà stipulato a sensi art.11, comma 13, d.lg.163/06 mediante atto pubblico notarile. Luogo di stipulazione: Torino. Tutte le spese inerenti la sottoscrizione del contratto di finanziamento, nessuna esclusa, comprese imposte di bdlo e registro (o eventuale imposta sostitutiva ex art.17, dpr 601/73), diritti di rogito notarile, copie conformi, saranno a carico esclusivo del soggetto aggiudicatario, senza diritto di rivalsa, con esclusione degli oneri fiscali gravanti per legge sull'Amministrazione aggiudicatrice.

17. Criterio di aggiudicazione: offerta economicamente più vantaggiosa a sensi art.83, d.lg.163/06 come da "Istruzioni complementari", criteri valutati secondo metodo aggregativo-compensatore allegato B, sub lettera b), dpr 554/99. In caso di offerte pari: sorteggio.

18. Non sussistenza situazioni di controllo art. 2359 cc. tra concorrenti alla medesima gara (art. 34, comma 2, d.lg.163/06); non sussistenza di offerte imputabili a unico centro decisionale sulla base di univoi elementi (art. 34, comma 2, d.lg.163/06).

19. Il documento "Istruzioni complementari" costituisce parte integrante del presente bando di gara.

20. Responsabile del procedimento ex art.10, d.lg.163/06: Ing. Francesco

Terranova.

**VI.4) PROCEDURE DI RICORSO**

**VI.4.1 Organismo responsabile delle procedure di ricorso**

Denominazione Ufficiale TAR Piemonte

Indirizzo Postale Corso Stati Uniti, n. 45 Città: Torino

Codice Postale: 10129 Paese: Italia

Tel. +39-011/5576458 +39-011/5576411; fax +39-011/5612482 +39-011/539265

Posta elettronica: [seggen.to@giustiziaamministrativa.it](mailto:seggen.to@giustiziaamministrativa.it)

**VI.4.2. Presentazione di ricorso**

Ricorso giudiziale: entro 60 giorni da conoscenza atto. Ricorso straordinario al Presidente della Repubblica: entro 120 giorni da conoscenza atto (art.8, dpr 1199/71)

**Organismo responsabile delle procedure di mediazione**

Denominazione Ufficiale Autorità per la Vigilanza sui contratti pubblici (art.6, comma 7, lett. n), d.lg.163/06)

Indirizzo Postale via di Ripetta, 246

Città Roma Codice Postale 00186 Paese Italia Telefono +3906/367231

Indirizzo Internet [www.autoritalavoripubblici.it](http://www.autoritalavoripubblici.it)

**VI.5) DATA DI SPEDIZIONE DEL PRESENTE AVVISO U.P.U.C.E.:10.01.2008**

**IL PRESIDENTE: Dott. Pierfranco Risoli**

